



Organizan y financian /
Antolatzen eta finantzatzen dute:



Ayuntamiento de
Tafalla
Tafallako Udala



Subvencionan /
Laguntzaileak:



Nafarroako
Gobernua Gobierno
de Navarra

Colabora/Eskerrak:



Teléfonos de interés /
Telefono interesgarriak:

Ayuntamiento de Tafalla /
Tafallako Udala:
948 701 811
www.tafalla.es

Consortio de Desarrollo de la Zona Media /
Erdialdeko Garapenarako Partzuergoa:
948 740 739
www.navarramedia.es

Oficina de Turismo de Olite /
Erriberriko Turismo Bulegoa:
948 741 703



DL. MALG. NA.80 - 2015
Fotografías/Argazkiak: Ahora Zona Media y Consorcio Desarrollo Zona Media



FERIAS DE FEBRERO / OTSAILLEKO FERIAK



MECENAZGO CULTURA NAVARRA



Del 5 al 9 de febrero de 2016

TAFALLA

2016eko otsailaren 5tik 9ra

VIERNES, 5 DE FEBRERO DE 2016

En el Paseo Padre Calatayud, Plaza Cortés:

Instalación de puestos de venta ambulante y plantas.

Bajos de la Plaza del Mercado:

20:00 h Musicata. Previa inscripción en oficina única 8€.

En la Casa de Cultura:

20:00 h XXI Gala de los Premios del Deporte Tafallés del año 2015.

SÁBADO, 6 DE FEBRERO DE 2016

En el Frontón de los Padres Escolapios:

10:00 h a 19:30 h Muestra de oficios y exposición de artesanía tradicional.

En la Plaza de Navarra:

10:00 h Apertura de los stands de productos artesanos agro-alimentarios.

En Plaza Cortés:

10:00 h Exposición y venta de plantas y flores.

En el Paseo Padre Calatayud:

10:00 h Apertura de puestos de venta ambulante.

En el Recinto Ferial:

9:00 h a 19:00 h II Certámen avícola Eoalak Ciudad de Tafalla.

I Monográfico navarro de Euskal Oiloa.

I Campeonato EOALAK de conejos gigantes.

2016EKO OTSAILAK 5, OSTIRALA

Aita Calatayud pasealekua eta cortés plazan:

Kalez-kaleko salmenta-postuak eta landare postuak jarri.

Merkatu plazako etxabeak:

20:00 Musikata. Aurretik izena eman udaletxeko bulego nagusian: 8 €.

Kultur etxea:

20:00 2015eko Tafallako Kirol Sarien XXI. Ekitaldia.

2016EKO OTSAILAK 6, LARUNBATA

Escolapioen frontoia:

10:00- 19:30 Lanbideen erakustaldia eta tradiziozko artisautzaren erakusketa.

Nafarroa plaza:

10:00 Nekazal elikagaien azokaren irekiera.

Cortés plaza:

10:00 Landare eta loreen erakusketa eta salmenta.

Aita Calatayud Pasealekua:

10:00 Kalez-kaleko salmenta postuen irekiera.

Azoka barrutia:

9:00-19:00 Tafalla Hiriko eoalak II hegazti txapelketa.

Por las calles:

11:00 h Paseo por los rincones de Tafalla de la Ruta del Renacimiento. Visita guiada comenzando en el Ayuntamiento.

11:30 h Ronda de Txistularis y Tamborrada.

19:30 h a 21:30 h Ronda a cargo de la Txaranga Malatxo.

En el Centro Cívico:

16:00 h a 19:00 h Exposición de aperos antiguos de labranza a escala a cargo de Agustín Guillén.

Ludoteca:

17:30 h VII Festival de Magia a cargo de los magos de la asociación Fuente del Rey de Picas y manualidades.

En la Avenida Severino Fernández:

19:30 h Torico de fuego.

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea:

20:30 h Concierto de “Café Quijano”.

DOMINGO, 7 DE FEBRERO DE 2016

En el Frontón de Escolapios:

10:00 h a 19:30 h Muestra de oficios y exposición de artesanía tradicional.

En la Plaza de Navarra:

10:00 h Apertura de los stands de productos agroalimentarios.

Nafarroako Euskal Oiloaren I monografikoa.

EOALAK I untxi erraldoi txapelketa.

Kaleetan zehar:

11:00 Tafallako Errenazimenduko txokoetan barna ibilaldia. Bisita gidatua Udaletxetik abiatuz.

11:30 Txistulari eta danborradaren erronda.

19:30-21:30 Erronda Malatxo Txarangaren eskutik.

Hiritar Zentroa:

16:00-19:00 Agustín Guillénen eskalan egindako antzinako nekazaritzarako tresnen erakusketa.

Ludoteka:

17:30 VII. VII. Magia Jaialdia Fuente del Rey de Picas elkarteko magoen eskutik eta eskulanak.

Severino Fernandez etorbidea:

19:30 Zezensuzkoa.

Tafalla Kulturgunea

20:30 Cafe Quijanoren kontzertua.

2016EKO OTSAILAK 7, IGANDEA

Escolapioen frontoia:

10:00-19:30 Lanbideen erakustaldia eta tradiziozko artisautzaren erakusketa.

13:30 h Final de ronda de txistularis.

14:00 h Rifa del “Cuto Divino”.

En la Plaza Cortés:

10:00 h Exposición y venta de plantas y flores.

En el Paseo Padre Calatayud:

10:00 h Apertura de puestos de venta ambulante.

En el Recinto Ferial:

9:00h a 19:00 h II Certamen avícola eoalak Ciudad de Tafalla.

I Monográfico navarro de Euskal Oiloa.

I Campeonato EOALAK de conejos gigantes.

11:00 h I TRASHUMANCIA URBANA DE GANADO. Traslado de vacas y bueyes desde pol. Fuente del Rey hasta el ferial.

12:00 h Bailables de Gigantes Comparsa Asier Marco.

Almuerzo solidario ACOES CON HONDURAS.

Por las calles:

11:00 h Ronda de txistularis.

11.00 h Paseo por los rincones de Tafalla de la ruta del Renacimiento. Visita guiada comenzando desde el Ayuntamiento.

Nafarroa plaza:

10:00 Nekazal elikagaien azokaren irekiera.

13:30 Txistularien errondaren amaiera.

14:00 “Txerri zerutarra”ren zozketa.

Cortés plaza:

10:00 Landare eta loreen erakusketa eta salmenta.

Aita Calatayud Pasealekua:

10.00 Salmenta postuen irekiera.

Azoka esparuan:

9:00-19:00 Tafalla Hiriko EOALAK II hegazti txapelketa

Nafarroako Euskal Oiloaren I monografikoa.

EOALAK I untxi erraldoien txapelketa.

11:00 I. Behi-aziendaren transhumantzia hirian barna. Behiak eta idiak Fuente del Rey industrialdetik azokara garraiatuko dira.

12:00 Asier Marcoren erraldoien konpartsaren esku dantzaldia.

Elkartasun hamaiketako ACOES CON HONDURASEN esku.

Kaleetan zehar:

11:00 Txistularien erronda.

11:00 Tafallako Errenazimenduko txokoetan barna ibilaldia. Bisita gidatua Udaletxetik abiatuz.

En el Centro Cívico:

11:00 a 14:00 h Exposición de aperos antiguos de labranza a escala a cargo de Agustín Guillén.

Centro cultural Tafalla Kulturgunea:

12:30 h Concierto de la Banda “La Tafallesa” homenaje a Fernando Arizmendi “Margain”.

En el frontón Ereta:

17:00 h Pelota mano. 1er partido: Gorka - Cecilio Mendizabal III - Tolosa. 2º Partido: Campeonato mano parejas BERSALUZE II - BEROIZ, ARTOLA - ALBISU. Entrada anticipada centro cívico viernes 5 de febrero de 19.30 a 20.30 h. 20 € palco 15 €, taquilla (a partir de las 16.00) 25 € palco 20 €.

Bajos de la Plaza del Mercado:

16:00 h a 20:00 h Juegos arcade y talleres.

LUNES, 8 DE FEBRERO DE 2016

En la Casa de la juventud “La Kolasa”:

20:00 h Entrega de los premios “Higuico joven carnaval 2015”.

MARTES, 9 DE FEBRERO DE 2016

En el Recinto Ferial:

06:30 h Entrada de la tradicional Feria Caballar.

09:00 h Apertura de la Feria de Ganado Caballar.

Hiritar Zentroa:

11:00-14:00 Agustín Guillénen eskalan egindako antzinako nekazaritzarako tresnen erakusketa.

Tafalla Kulturgunea:

12:30 “La Tafallesa” Musika Bandaren kontzertua. Fernando Arizmendi “Margain”i omenaldia.

Ereta pilotalekua:

17:00 2. partidua. Esku binakako Txapelketa BERSALUZE II - BEROIZ; ARTOLA - ALBISU. Sarrera aurretik Hiritar Zentroan otsailaren 5ean, ostirala, 19.30-20.30. 20€ palkoan 15€ txarteldegian (16.00etatik aurrera) 25€ palkoan 20€.

Merkatu plazako etxabeak:

16.00-20.00 Arkadiar jokuak eta tailerrak.

2016EKO OTSAILAK 8, ASTELEHENA

“La Kolasa” Gazte Etxea:

20:00 “2015eko inauterietako Pikutxo Gazte” sari banketa.

2016EKO OTSAILAK 9, ASTEARTEA

Azoka barrutia:

06:30 Ohiko Zaldi Aziendaren sarrera.

09:00 Zaldi Aziendaren Azoka.